

(B) Deletions:

South Africa

With the election of the first multi-racial government in the history of South Africa, the end of apartheid, the removal of the United Nations arms embargo and South Africa's return to the Commonwealth, South Africa was removed from the ACL on July 19, 1994.

Haiti

In response to United Nations Security Council Resolution 944 of September 29, 1994 calling for the lifting of UN sanctions the day after President Aristide returned to Haiti, that country was removed from the ACL on October 17, 1994.

Croatia

As a result of Croatia's cooperative approach to the Yugoslav peace process, the rationale for maintaining restrictive measures on trade between Canada and Croatia was removed. Accordingly, Croatia was removed from the ACL on September 13, 1994. (Exports to the UN Protected Areas of the Republic are, however, still prohibited under UN Security Council sanctions).

Automatic Firearms Country Control List

In 1991, the Act was amended to allow the establishment of an Automatic Firearms Country Control List (AFCCCL). Only countries on this list are eligible to receive automatic firearms as defined in ECL Item 5500. They are:

Australia	Norway
Belgium	Saudi Arabia
Denmark	Spain
France	Sweden
Germany	United Kingdom
Italy	United States
Netherlands	

Issuance of Export Permits

An export permit is required before an item included in the ECL may be exported from Canada to any destination, with the general exception of the United States. This requirement enables Canada to meet international commitments, such as prohibiting trade

(B) Suppressions :

Afrique du Sud

À la suite de l'élection du premier gouvernement multiracial de l'histoire de l'Afrique du Sud, de la fin de l'apartheid, de la levée de l'embargo des Nations unies sur les armes et du retour au Commonwealth de l'Afrique du Sud, celle-ci a été radiée de la LPV le 19 juillet 1994.

Haïti

Pour donner suite à la résolution 944 prise par les Nations unies en vue de la levée des sanctions le lendemain du retour du président Aristide en Haïti, ce pays a été radié de la LPV le 17 octobre 1994.

Croatie

Étant donné sa coopération aux efforts de paix en Yougoslavie, il n'y avait plus lieu de maintenir les mesures restrictives visant le commerce entre le Canada et la Croatie. La Croatie a donc été radiée de la LPV le 13 septembre 1994. (Les exportations vers les régions de la République protégées par l'ONU demeurent cependant interdites en raison des sanctions imposées par le Conseil de sécurité des Nations unies.)

Liste des pays désignés (armes automatiques)

En 1991, la Loi sur les licences d'exportation et d'importation a été amendée pour permettre l'établissement d'une Liste des pays désignés (armes automatiques). Seuls les pays portés sur cette liste peuvent recevoir des armes automatiques, selon la définition de l'article 5500 de la LMEC. Ces pays sont :

Australie	France
Allemagne	Italie
Arabie Saoudite	Norvège
Belgique	Pays-Bas
Danemark	Royaume-Uni
États-Unis	Suède
Espagne	

Délivrance de licences d'exportation

Une licence d'exportation est exigée pour l'exportation de tout article figurant sur la LMEC vers quelque destination que ce soit, à l'exception, dans la plupart des cas, des États-Unis. Cette exigence permet au Canada d'honorer ses engagements internationaux, comme celui d'interdire le